



# QuickStation®

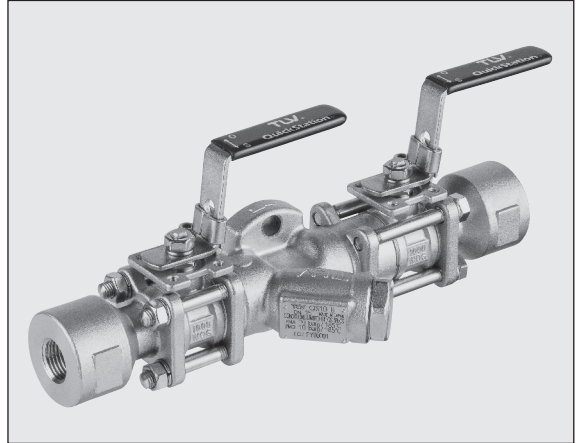
## TYP QS10 EDELSTAHL

### KOMPAKTE ENTWÄSSERUNGSEINHEIT AUS EDELSTAHL

#### Beschreibung

Kompakte, zuverlässige Kondensatableiterstation für Dampfleitungen, Begleitheizung und kleinere Prozesse. Die Quick Station ermöglicht die Entwässerung bei einer Vielzahl von Anwendungen und den Inline-Austausch von Kondensatableitern mit Universalanschluss in wenigen Minuten.

1. Universalanschluss mit zwei Schrauben ermöglicht schnellen Austausch oder Reinigung des Kondensatableiters oder dessen Reparatur.
2. All-in-One-Design mit vor- und nachgeschalteten Absperrungen.
3. Eingebautes Rückschlagventil mit dichtem Abschluss sorgt für lange Lebensdauer.
4. Medienberührte Komponenten aus Edelstahl und hochbeständigen Polymeren für lange Standzeiten.
5. Optionales Ausblaseventil für sicheres Ablassen von Kondensat und Kesselsteinentfernung erhältlich.
6. Ausgestattet mit Verriegelung zur Verhinderung von Fehlbedienungen.
7. Ermöglicht den Einbau von Kondensatableitern in horizontale oder vertikale Leitungen.
8. Optional: Mit doppelt ausgeführter Absperrung und Bypass.



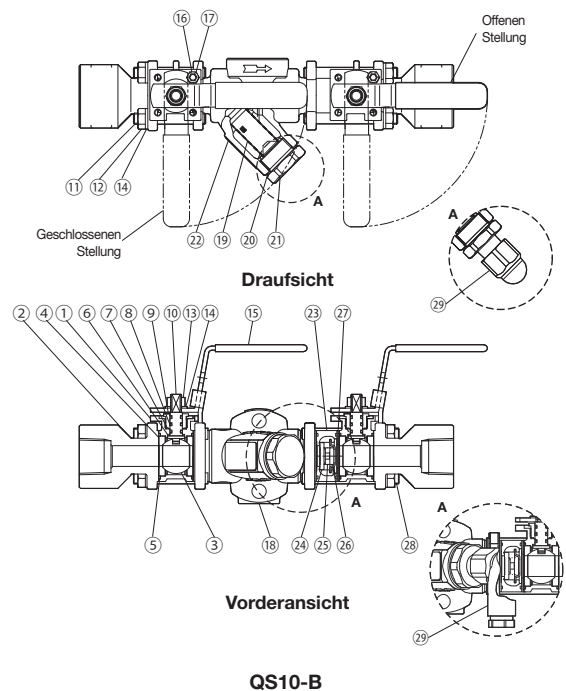
#### Technische Daten

| Typ                              | QS10-B                         | QS10-D | QS10-T | QS10-TD |
|----------------------------------|--------------------------------|--------|--------|---------|
| Anschluss                        | Muffe, Schweißmuffe, Flansch   |        |        |         |
| Durchgang                        | Voller Durchgang               |        |        |         |
| Anzahl der Ventile               | Dampfseitig                    | 1      | 2      | 3       |
|                                  | Kondensatseitig                | 1      | 1      | 1       |
| Größe/Nennweite                  | 1/2", 3/4", 1" / DN 15, 20, 25 |        |        |         |
| Maximaler Betriebsdruck (bar ü)  | PMO                            | 10*    |        |         |
| Maximale Betriebstemperatur (°C) | TMO                            | 185*   |        |         |

\* Gilt nur für Entwässerungseinheit und ist begrenzt durch Maximalwerte des angebauten Kondensatableiter. 1 bar = 0,1 MPa  
 AUSLEGUNGSDATEN (NICHT BETRIEBSDATEN): Maximal zulässiger Druck (bar ü) PMA: 10  
 Maximal zulässige Temperatur (°C) TMA: 185  
 Minimal zulässige Temperatur (°C): -40

**! VORSICHT** Die spezifizierten Betriebsdaten NICHT ÜBERSCHREITEN. Nichtbeachtung kann zu Betriebsstörungen oder Unfällen führen. Lokale Vorschriften können zur Unterschreitung der angegebenen Werte zwingen.

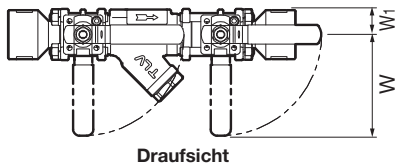
| Nr. | Bauteil                        | Werkstoff                       | DIN*          | ASTM/AISI*  |
|-----|--------------------------------|---------------------------------|---------------|-------------|
| ①   | Gehäuse                        | Edelstahlguss A351/A351M Gr.CF8 | 1.4312        | —           |
| ②   | Abdeckung                      | Edelstahlguss A351/A351M Gr.CF8 | 1.4312        | —           |
| ③   | Kugel                          | Edelstahl SUS316                | 1.4401        | AISI316     |
| ④   | Ventilsitz                     | Kunststoff R-PTFE               | R-PTFE        | R-PTFE      |
| ⑤   | Gehäusedichtung                | Kunststoff PTFE                 | PTFE          | PTFE        |
| ⑥   | Druckring                      | Kunststoff PTFE                 | PTFE          | PTFE        |
| ⑦   | Stopfbuchsdichtung             | Kunststoff PTFE                 | PTFE          | PTFE        |
| ⑧   | O-Ring                         | Fluorkautschuk FPM              | FPM           | D2000HK     |
| ⑨   | Stopfbuchsmutter               | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑩   | Ventilspindel                  | Edelstahl SUS316                | 1.4401        | AISI316     |
| ⑪   | Schraube Einlass-Gehäusedeckel | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑫   | Mutter Einlass-Gehäusedeckel   | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑬   | Handhebelmutter                | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑭   | Federring                      | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑮   | Handhebel                      | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑯   | Anschlagsschraube              | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑰   | Anschlagmutter                 | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ⑱   | Universal-Anschlussstück       | Edelstahlguss A351/A351M Gr.CF8 | 1.4312        | —           |
| ⑲   | Schmutzsieb innen/außen        | Edelstahl SUS304/430            | 1.4301/1.4016 | AISI304/430 |
| ⑳   | Stopfendichtung                | Edelstahl SUS316L               | 1.4404        | AISI316L    |
| ㉑   | Siebhaltestopfen               | Edelstahlguss A351/A351M Gr.CF8 | 1.4312        | —           |
| ㉒   | Typenschild                    | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ㉓   | Rückschlagventil               | Edelstahlguss A351/A351M Gr.CF8 | 1.4312        | —           |
| ㉔   | Ventilteller                   | Edelstahl SUS303                | 1.4305        | AISI303     |
| ㉕   | Feder                          | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ㉖   | Federsitz                      | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ㉗   | Abstandshalter                 | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ㉘   | Schraube Auslass-Gehäusedeckel | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ㉙   | BD2 Ausblaseventil**           | Edelstahl SUS304                | 1.4301        | AISI304     |
| ㉚   | Erweiterung***                 | Edelstahlguss A351/A351M Gr.CF8 | 1.4312        | —           |



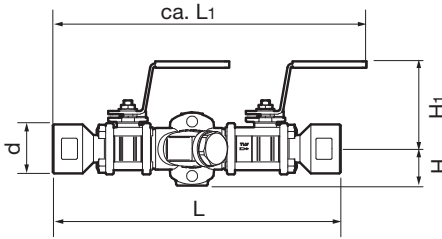
\* Vergleichbare Werkstoffe \*\* Option \*\*\* Siehe umseitig  
 Bitte wenden Sie sich an TLV für die verfügbaren Ersatzteile.

Abmessungen

● QS10-B Muffe



Draufsicht



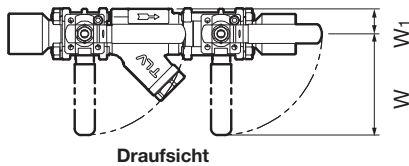
Vorderansicht

QS10-B Muffe\* (mm)

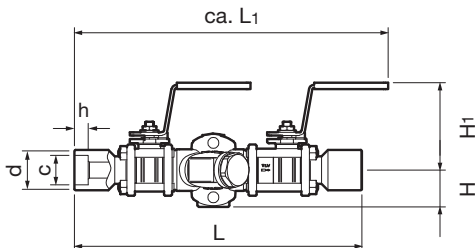
| Größe | L   | L1** | φ d | H  | H1 | W*** | W1   | Gewicht (kg) |
|-------|-----|------|-----|----|----|------|------|--------------|
| 1/2"  |     |      |     |    |    |      |      | 2,8          |
| 3/4"  | 270 | 300  | 46  | 35 | 85 | 95   | 23,5 | 2,7          |
| 1"    |     |      |     |    |    |      |      | 2,6          |

\* DIN EN 10226; andere Anschlussnormen auf Anfrage  
 \*\* in geöffneter Stellung \*\*\* in geschlossener Stellung

● QS10-B Schweißmuffe



Draufsicht



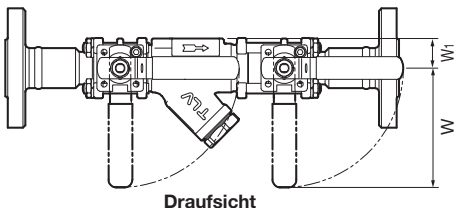
Vorderansicht

QS10-B Schweißmuffe\* (mm)

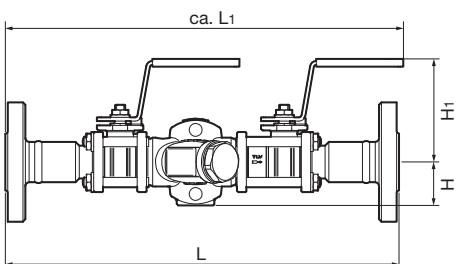
| DN | L   | L1** | H  | H1 | W*** | W1   | φ d | φ c  | h  | Gewicht (kg) |
|----|-----|------|----|----|------|------|-----|------|----|--------------|
| 15 |     |      |    |    |      |      | 30  | 21,8 |    | 2,8          |
| 20 | 270 | 300  | 35 | 85 | 95   | 23,5 | 36  | 27,2 | 13 | 2,7          |
| 25 |     |      |    |    |      |      | 44  | 33,9 |    | 2,6          |

\* ASME B16.11-2005, andere Anschlussnormen auf Anfrage  
 \*\* in geöffneter Stellung \*\*\* in geschlossener Stellung

● QS10-B Flansch



Draufsicht



Vorderansicht

QS10-B Flansch (mm)

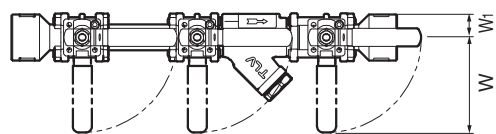
| DN | L             |             |       | L1*           |            |       |
|----|---------------|-------------|-------|---------------|------------|-------|
|    | DIN EN 1092-1 | ASME Klasse |       | DIN EN 1092-1 | ASME Class |       |
|    | PN40          | 150RF       | 300RF | PN40          | 150RF      | 300RF |
| 15 |               | 337         | 337   |               | 330        | 330   |
| 20 | 312           | 357         | 357   | 320           | 340        | 340   |
| 25 | 322           | 377         | 377   | 325           | 350        | 350   |

| DN | H  | H1 | W** | W1   | Gewicht (kg) |
|----|----|----|-----|------|--------------|
| 15 |    |    |     |      | 4,4          |
| 20 | 35 | 85 | 95  | 23,5 | 5,0          |
| 25 |    |    |     |      | 5,4          |

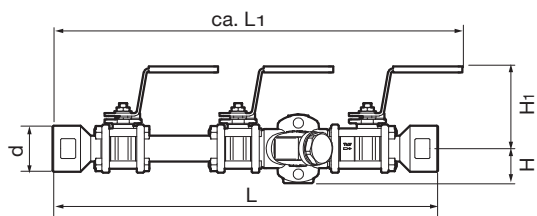
Andere Flanschnormen auf Anfrage, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht  
 \* in geöffneter Stellung \*\* in geschlossener Stellung

**Abmessungen**

● **QS10-D Muffe**

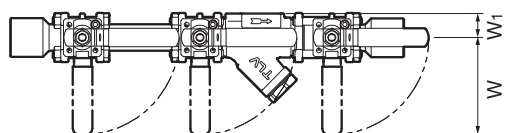


Draufsicht

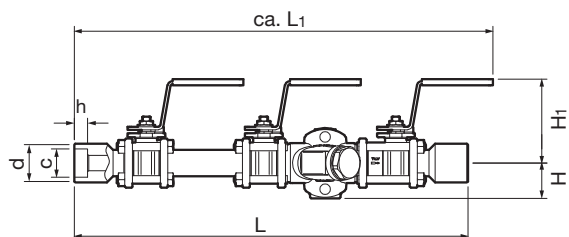


Vorderansicht

● **QS10-D Schweißmuffe**

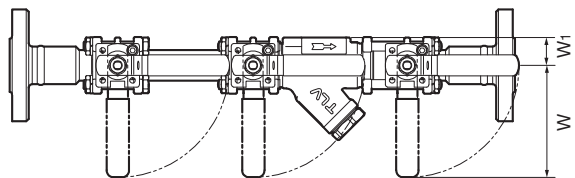


Draufsicht

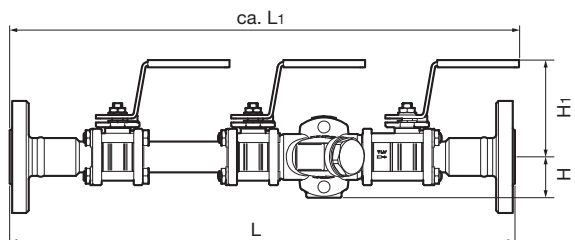


Vorderansicht

● **QS10-D Flansch**



Draufsicht



Vorderansicht

**QS10-D Muffe\***

(mm)

| Größe | L   | L <sub>1</sub> ** | φ d | H  | H <sub>1</sub> | W*** | W <sub>1</sub> | Gewicht (kg) |
|-------|-----|-------------------|-----|----|----------------|------|----------------|--------------|
| 1/2"  | 385 | 415               | 46  | 35 | 85             | 95   | 23,5           | 3,6          |
| 3/4"  |     |                   |     |    |                |      |                | 3,5          |
| 1"    |     |                   |     |    |                |      |                | 3,4          |

\* DIN EN 10226; andere Anschlussnormen auf Anfrage

\*\* in geöffneter Stellung \*\*\* in geschlossener Stellung

**QS10-D Schweißmuffe\***

(mm)

| DN | L   | L <sub>1</sub> ** | H  | H <sub>1</sub> | W*** | W <sub>1</sub> | φ d | φ c  | h  | Gewicht (kg) |
|----|-----|-------------------|----|----------------|------|----------------|-----|------|----|--------------|
| 15 | 385 | 415               | 35 | 85             | 95   | 23,5           | 30  | 21,8 | 13 | 3,6          |
| 20 |     |                   |    |                |      |                | 36  | 27,2 |    | 3,5          |
| 25 |     |                   |    |                |      |                | 44  | 33,9 |    | 3,4          |

\* ASME B16.11-2005, andere Anschlussnormen auf Anfrage

\*\* in geöffneter Stellung \*\*\* in geschlossener Stellung

**QS10-D Flansch**

(mm)

| DN | L             |             |       | L <sub>1</sub> * |             |
|----|---------------|-------------|-------|------------------|-------------|
|    | DIN EN 1092-1 | ASME Klasse |       | DIN EN 1092-1    | ASME Klasse |
|    | PN40          | 150RF       | 300RF | PN40             | 150RF 300RF |
| 15 | 427           | 452         | 452   | 430              | 445 445     |
| 20 |               | 472         | 472   |                  | 455 455     |
| 25 | 437           | 492         | 492   | 435              | 465 465     |

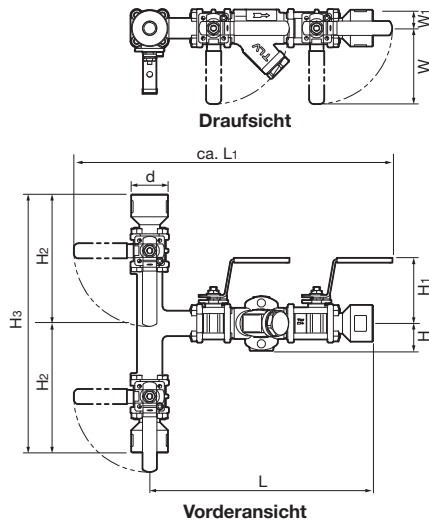
| DN | H  | H <sub>1</sub> | W** | W <sub>1</sub> | Gewicht (kg) |
|----|----|----------------|-----|----------------|--------------|
| 15 | 35 | 85             | 95  | 23,5           | 5,2          |
| 20 |    |                |     |                | 5,8          |
| 25 |    |                |     |                | 6,2          |

Andere Flanschnormen auf Anfrage, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht

\* in geöffneter Stellung \*\* in geschlossener Stellung

**Abmessungen**

● **QS10-T Muffe**



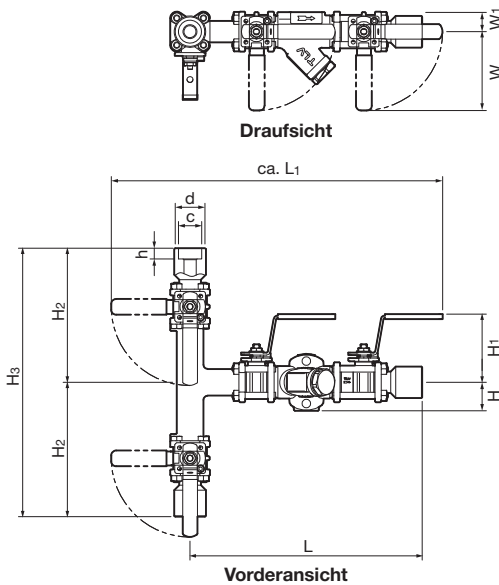
**QS10-T Muffe\***

(mm)

| Größe | L   | L1** | φ d | H  | H1 | H2    | H3  | W*** | W1   | Gewicht (kg) |
|-------|-----|------|-----|----|----|-------|-----|------|------|--------------|
| 1/2"  | 280 | 400  | 46  | 35 | 85 | 161,5 | 323 | 95   | 23,5 | 5,0          |
| 3/4"  |     |      |     |    |    |       |     |      |      | 4,9          |
| 1"    |     |      |     |    |    |       |     |      |      | 4,8          |

\* DIN EN 10226; andere Anschlussnormen auf Anfrage  
 \*\* Maximale Länge \*\*\* in geschlossener Stellung

● **QS10-T Schweißmuffe**



**QS10-T Schweißmuffe\***

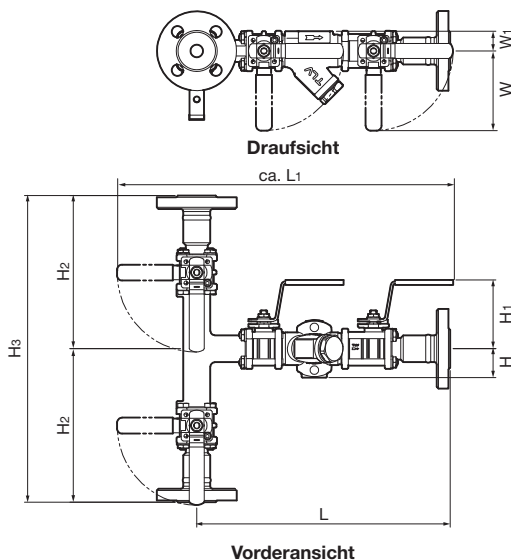
(mm)

| DN | L   | L1** | H  | H1 | H2    | H3  |
|----|-----|------|----|----|-------|-----|
| 15 | 280 | 400  | 35 | 85 | 161,5 | 323 |
| 20 |     |      |    |    |       |     |
| 25 |     |      |    |    |       |     |

| DN | W*** | W1   | φ d | φ c  | h  | Gewicht (kg) |
|----|------|------|-----|------|----|--------------|
| 15 | 95   | 23,5 | 30  | 21,8 | 13 | 5,0          |
| 20 |      |      | 36  | 27,2 |    | 4,9          |
| 25 |      |      | 44  | 33,9 |    | 4,8          |

\* ASME B16.11-2005, andere Anschlussnormen auf Anfrage  
 \*\* Maximale Länge \*\*\* in geschlossener Stellung

● **QS10-T Flansch**



**QS10-T Flansch**

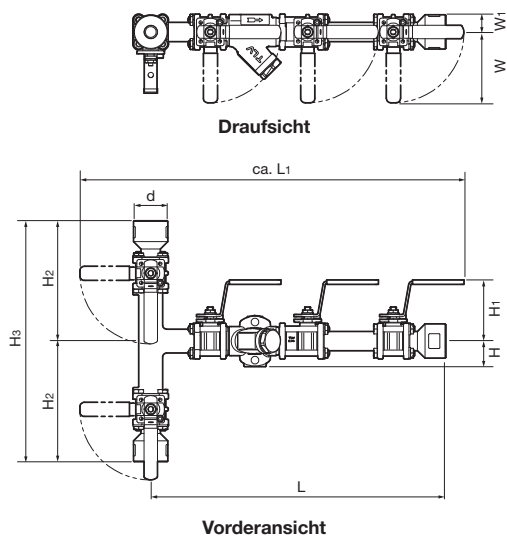
(mm)

| DN | L             |             | L1*   | H   | H1 | H2 | H3    | W** | W1 | Gewicht (kg) |       |
|----|---------------|-------------|-------|-----|----|----|-------|-----|----|--------------|-------|
|    | DIN EN 1092-1 | ASME Klasse |       |     |    |    |       |     |    |              |       |
|    | PN40          | 150RF 300RF |       |     |    |    |       |     |    |              |       |
| 15 | 301           | 313,5       | 313,5 | 400 | 35 | 85 | 181,5 | 363 | 95 | 23,5         | 6,6   |
| 20 |               | 323,5       | 323,5 |     |    |    |       |     |    |              | 7,2   |
| 25 |               | 333,5       | 333,5 |     |    |    |       |     |    |              | 186,5 |

Andere Flanschnormen auf Anfrage, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht  
 \* Maximale Länge \*\* in geschlossener Stellung

**Abmessungen**

● **QS10-TD Muffe**



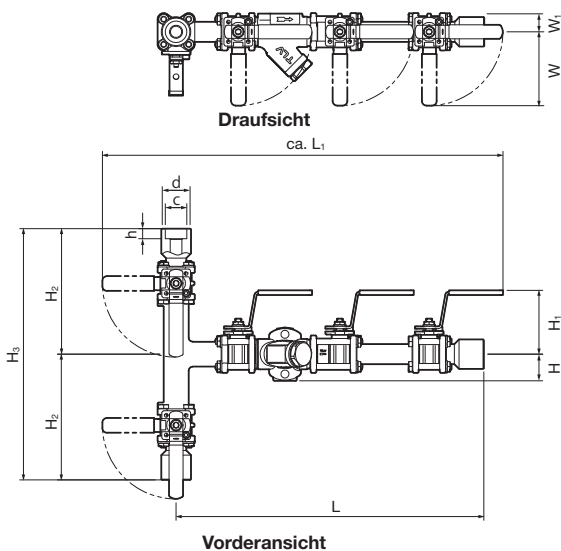
**QS10-TD Muffe\*** (mm)

| Größe | L   | L1** | φ d | H  | H1 | H2    | H3  | W*** | W1   | Gewicht (kg) |
|-------|-----|------|-----|----|----|-------|-----|------|------|--------------|
| 1/2"  | 400 | 520  | 46  | 35 | 85 | 161,5 | 323 | 95   | 23,5 | 5,8          |
| 3/4"  |     |      |     |    |    |       |     |      |      | 5,7          |
| 1"    |     |      |     |    |    |       |     |      |      | 5,6          |

\* DIN EN 10226; andere Anschlussnormen auf Anfrage

\*\* Maximale Länge \*\*\* in geschlossener Stellung

● **QS10-TD Schweißmuffe**



**QS10-TD Schweißmuffe\*** (mm)

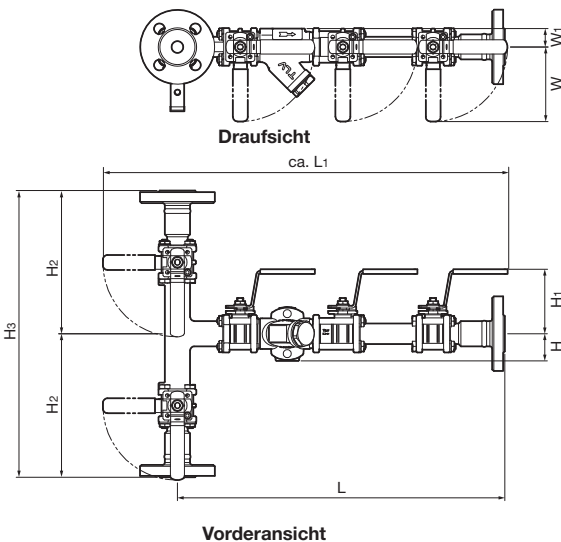
| DN | L   | L1** | H  | H1 | H2    | H3  |
|----|-----|------|----|----|-------|-----|
| 15 | 400 | 520  | 35 | 85 | 161,5 | 323 |
| 20 |     |      |    |    |       |     |
| 25 |     |      |    |    |       |     |

| DN | W*** | W1   | φ d | φ c  | h  | Gewicht (kg) |
|----|------|------|-----|------|----|--------------|
| 15 | 95   | 23,5 | 30  | 21,8 | 13 | 5,8          |
| 20 |      |      | 36  | 27,2 |    | 5,7          |
| 25 |      |      | 44  | 33,9 |    | 5,6          |

\* ASME B16.11-2005, andere Anschlussnormen auf Anfrage

\*\* Maximale Länge \*\*\* in geschlossener Stellung

● **QS10-TD Flansch**



**QS10-TD Flansch** (mm)

| DN | L             |             |       | L1* | H  | H1 | H2    | H3  | W** | W1   | Gewicht (kg) |
|----|---------------|-------------|-------|-----|----|----|-------|-----|-----|------|--------------|
|    | DIN EN 1092-1 | ASME Klasse |       |     |    |    |       |     |     |      |              |
|    | PN40          | 150RF       | 300RF |     |    |    |       |     |     |      |              |
| 15 | 416           | 428,5       | 428,5 | 520 | 35 | 85 | 181,5 | 363 | 95  | 23,5 | 7,4          |
| 20 |               | 438,5       | 438,5 |     |    |    | 186,5 | 373 |     |      | 8,0          |
| 25 |               | 448,5       | 448,5 |     |    |    | 186,5 | 373 |     |      | 8,4          |

Andere Flanschnormen auf Anfrage, möglicherweise mit anderer Länge L und anderem Gewicht

\* Maximale Länge \*\* in geschlossener Stellung

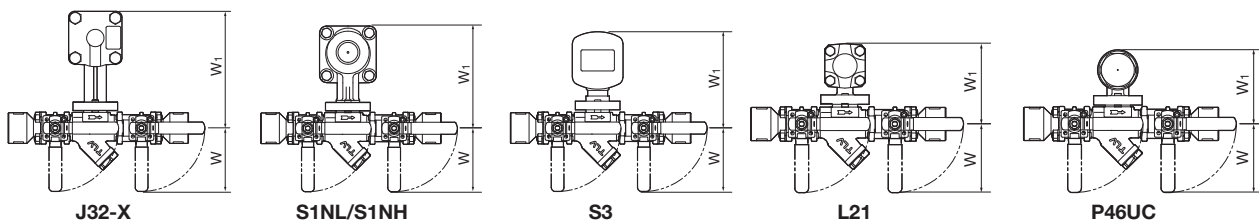
## Kondensatableiter-Typen

### Abmessung mit Kondensatableiter

(mm)

| Typ       | W* | W <sub>1</sub> ** | Gewicht (kg)*** |
|-----------|----|-------------------|-----------------|
| J32-X     | 95 | 175               | 5,0             |
| S1NL/S1NH |    | 155               | 4,9             |
| S3        |    | 145               | 3,8             |
| L21       |    | 110               | 3,9             |
| P46UC     |    | 105               | 3,8             |

\* in geschlossener Stellung \*\* in geöffneter Stellung \*\*\* Gesamtgewicht von Entwässerungseinheit mit QS10-B



### Betriebsgrenzen\*

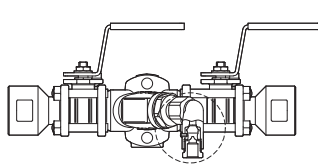
| Typ                     | J32-X             | S1NL/S1NH         | S3                | L21            | P46UC                |
|-------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------------|
| KA-Typ                  | Frei-Schwimmer KA | Frei-Schwimmer KA | Frei-Schwimmer KA | Thermischer KA | Thermodynamischer KA |
| PMO (bar ü)             | 32                | 21                | 21                | 21             | 46                   |
| TMO (°C)                | 240               | 220/400           | 400               | 235            | 425                  |
| Max. Durchsatz** (kg/h) | 670               | 200               | 215               | 760            | 740                  |
| KA-Bild                 |                   |                   |                   |                |                      |

\* Für weitere Informationen siehe QuickTrap Spezifikations- und Datenblatt (SDS) des gewünschten Kondensatableiters (KA-Typ): J32-X - FJ32-X; S3 - FS3; L21 - FL21/FL32; P46UC - FP46UC. Für Details zum S1NL/S1NH wenden Sie sich bitte an TLV.

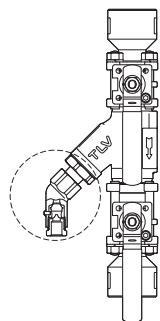
\*\* Durchsatzwerte abhängig von Differenzdruckstufen, X-Element-Typ und/oder Differenzdruck.

Anmerkung: Der Betriebsdruck und die Temperatur des Kondensatableiters sind auf den PMO/TMO der QuickStation begrenzt.

## Optionen



BD2N (Horizontaler Typ)



BD2V (Vertikaler Typ)

BD2N (Horizontaler Typ)  
BD2V (Vertikaler Typ)

Das BD2-Abblaseventil, das anstelle des Siebträgers installiert wird, bläst mit Hilfe des Innendrucks Kondensat/Dampf, Schmutz und Kesselstein in die Atmosphäre ab.

## TLV EURO ENGINEERING GmbH

Daimler-Benz-Straße 16-18, 74915 Waibstadt, Germany

Tel: [49]-(0)7263-9150-0

E-mail: info@tlv-euro.de

<https://www.tlv.com>

Manufacturer

TLV CO., LTD.

Kakogawa, Japan

is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

ISO 9001  
ISO 14001

